



Dzień Dziecka w Pawłowicach

Czytaj na str. 7

Radosne święto wszystkich dzieci, obchodzone od ponad pół wieku, na stałe wpisało się w kalendarz dni świątecznych naszej gminy.



Wesoły plac zabaw przed Domem Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

W NUMERZE

2 Koszenie trawy przy drogach

5 W Serbii o konfliktach

5 Debiutancki krążek Talizmanu

6 Koncerty niedzielne w parku

6 Sezon na truskawki

11 Kończą się zmagania naszych ligowców

Nasza mleczarnia pod dobrymi skrzydłami

Czytaj na str. 3



Tradycyjne przecięcie wstęgi przez przewodniczącego Rady Nadzorczej OSM we Włoszczowie Władysława Malickiego (z lewej) i prezesa zarządu Stanisława Skórę.

Koszenie trawy przy drogach

Mieszkańcy Warszowic mogą powiedzieć: wreszcie! W poniedziałek, 11 czerwca Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych i Autostrad rozpoczęła prace związane z konserwacją pasa drogowego przy dwupasmówce.

Natomiast w środę, do wykaszania przystąpił Powiatowy Zarząd Dróg, który na mocy porozumienia z marszałkiem, zajmuje się letnim utrzymaniem dróg powiatowych i wojewódzkich. Dwa dni wcześniej władze naszej gminy, niezadowolone z właśnie zakończonego I etapu koszeń, zainicjowały spotkanie z przewodniczącym Rady Powiatu Eugeniuszem Pająkiem, jego zastępcą Grzegorzem Nogłym, radnym powiatowym Janem Krosnym oraz dyrektorem Powiatowego Zarządu Dróg Piotrem Jackiem. Do tej pory wykaszane było jedynie pobocze znajdujące się najbliżej drogi, a nasi samorządowcy chcą, aby koszenie obejmowało całą szerokość

poboczy – po 4 metry z każdej strony. Powiatowy Zarząd Dróg zgodził się na te warunki i zobowiązał się wykosić wszystkie trawy do 23 czerwca. Wykaszaniem traw przy drogach powiatowych zajmuje się wylonione w przetargu Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Suszec, natomiast utrzymanie dróg wojewódzkich realizowane jest przez Starostwo Powiatowe przy pomocy własnego sprzętu.

W przypadku koszenia traw przy dwupasmówce, na razie prace trwają w Warszowicach, ale będą przesuwane się dalej w stronę sołectw południowych naszej gminy. Jak zauważyliśmy, koszone są wysokie trawy rosnące pomiędzy barierkami rozdzielającymi dwa pasy jezdni, a także pobocza i rowy. W rejonie skrzyżowania przy remizie strażackiej, trawy były tak wysokie, że ograniczały już dość mocno widoczność

i stanowiły zagrożenie dla ruchu pojazdów. Ponieważ w rejonach skrzyżowań, zamontowane są metalowe barierki, trawy muszą być tam koszone ręcznie, gdyż żaden sprzęt nie jest w stanie tego zrobić tak skutecznie.

Podobnie, jak drogi wojewódzkie i powiatowe, również wykaszanie dwupasmówki wykonywane było dotąd opieszale i niedokładnie i spotykało się z wieloma protestami Urzędu Gminy. Władze gminy wystosowały w tej sprawie pismo do zarządcy drogi, który zobowiązał się do poprawienia sytuacji i wykaszania pasa DK-81 na całej długości. Czy słowa dotrzyma? Zobaczmy niebawem. bs



Stawowa w drugim etapie

WARSZOWICE

Przekazano już front robót na ul. Stawowej w Warszowicach. Droga zostanie wyremontowana na odcinku od ul. Poprzecznej do drogi dojazdowej do „Cyprianówki”.



To już drugi etap prac remontowych tej drogi. Pierwszy zakończył się w zeszłym roku. Prace są tam oczekiwane przez mieszkańców ze względu na uszkodzenia nawierzchni powstałe w trakcie budowy kanalizacji sanitarnej.

Tęgoroczna inwestycja obejmuje 400 metrów nowej nawierzchni. Droga na remontowanym odcinku zostanie poszerzona do 4,5 metra oraz odwodniona odcinkową kanalizacją deszczową i umocnionym rowem otwartym.

Wykonawca zadania – firma WPRInz z Rybnika – zobowiązała się zakończyć prace do końca sierpnia. Do tego czasu mieszkańcy muszą uzbroić się w cierpliwość. Należy się spodziewać dość dużych utrudnień w ruchu. Remontowany odcinek drogi będzie czasowo zamykany dla ruchu pojazdów. Dlatego mieszkańcom Warszowic, których posesje znajdują się w rejonie przepompowni ścieków, zaleca się dojazd od strony Krzyżowic. bs

Gdzie zgłaszać awarie oświetlenia ulicznego?

W postępowaniu przetargowym wybrano wykonawcę, który będzie się zajmował konserwacją oraz usuwaniem awarii oświetlenia ulicznego.

Przetarg wygrała firma Tom Elektro z Jastrzębia Zdroju, która zastąpiła Energetykę, wcześniejszego wykonawcę prac naprawczych lamp znajdujących się przy

drogach. 21 maja nowy wykonawca spotkał się już z sołtysami i zobowiązał się do końca maja usunąć wszystkie zgłoszone awarie, które powstały w trakcie procedury przetargowej.

Informujemy, że wszelkie usterki oświetlenia ulicznego, należy zgłaszać sołtysom lub bezpośrednio do firmy, tel. 032/ 47-10-766, 0604 110 073.

Praca dla księgowego

Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty ogłasza nabór na stanowisko referenta ds. księgowości. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w Sekretariacie Gminnego Zespołu Oświaty, 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 65, w terminie do 27 czerwca.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Gminnym Zespole Oświaty. Pracownikiem upoważnionym do kontaktów z kandydatami jest – starszy specjalista Leokadia Feruga, nr tel. (32) 47 22 757.

Wójt odwiedził rodzinę Reitzensteinów

1 czerwca Wójt Gminy Pawłowice złożył prywatną wizytę u rodziny Reitzensteinów w Niemczech w miejscowości Bietikow na trasie Berlin-Szczecin. Spotkaniu towarzyszyła ciepła, rodzinna atmosfera.

W II połowie XIX wieku ród Reitzensteinów miał wielki wpływ na dzieje i rozwój Pawłowic. Rodzina Reitzensteinów zawiązała się z Pawłowicami za sprawą Friedricha Wilhelma von Reitzensteina (1802-1860), który w 1836 r. ożenił się z Matyldą - córką Ferdinanda Franza Gusnara z Pawłowic. Przed nazwiskiem Reitzensteinów widniał tytuł Freiherr co w tłumaczeniu oznacza „wolny pan”. Pawłowiczanie nazywali ich jednak baronami. W 1838 r. przyszedł na świat syn Friedricha i Matyldy - Ferdinand. Po śmierci dziadka Gusnara odziedziczył jego majątek.

W ten sposób posiadłości w Pawłowicach z Bziu i Pielgrzymowicach trafiły w ręce Reitzensteinów. Baronowie mieszkali w pałacu zbudowanym przez rodzinę Gusnarów w 1789 r. Znajdował się on w parku przy dzisiejszej ul. Zjednoczenia. Ostatnim właścicielem majątku w Pawłowicach był Karol Egon von Reitzenstein. Jego żona Maria-Anna pochodziła z bardzo bogatej rodziny. Pawłowickie dobra Karola Egona liczyły ponad 1.250 hektarów.

Właściciel bardzo dbał o stan upraw. Osobiście doglądał prac polowych, osobiście też

dokonywał wypłat poborów. W okresie okupacji nie angażował się politycznie. W styczniu 1945 r., kiedy do wsi zbliżała się Armia Czerwona rodzina barona pod przymusem opuściła wioskę i osiadła w Niemczech Zachodnich.

Córka Johannes Reitzensteina - Anke von Arnim von Reitzenstein odbudowała majątek będący w posiadłości rodziny von Arnim i obecnie wraz z mężem zarządza i jest właścicielem 2500 ha ziem uprawnych. Ponadto cała rodzina aktywnie uczestniczy w życiu tamtejszej społeczności.

Podczas rozmów z wójtem, starsi członkowie rodziny - Anita i Johannes - dzieci Karla Egona von Reitzensteina, którzy wychowali się w Pawłowicach, wspominali młodzieńcze lata z wielkim entuzjazmem. Nie obyło się również bez kom-

plementów kierowanych w stronę gminy Pawłowice. W czasie wizyt w naszej gminie, byłych właścicieli dóbr pawłowickich bardzo cieszyły widoczne zmiany i rozwój. Szkoły, hale sportowe, bogate zaplecze kulturowe, wszystko to budziło zachwyt i podziw.

Joanna Kielkowska



zdj. Urszula Pawłowicz

Pamiątkowe zdjęcie z wizyty w Niemczech. W górnym rzędzie (po lewej stronie) stoi Anita - córka Karla Egona von Reitzensteina, w środku jest jej brat Johannes Reitzenstein z żoną i ich dziećmi.

Nasza mleczarnia pod dobrymi skrzydłami

PAWŁOWICE

- Nam się we Włoszczowie zrobiło po prostu za ciasno i zaczęliśmy szukać zakładu, który dobrze służy na przyszłość. Znaleźliśmy taki 170 kilometrów od naszej miejscowości - w Pawłowicach na Śląsku - mówił Stanisław Skóra, prezes zarządu Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej we Włoszczowie w czasie uroczystości oddania do użytku zmodernizowanego i rozbudowanego budynku pawłowickiej mleczarni.

Uroczyste otwarcie wyremontowanego obiektu odbyło się w piątek, 8 czerwca i zgromadziło kilkadziesiąt osób związanych ze spółdzielczością mleczarską. Po poświęceniu nowej hali produkcyjnej przez proboszcza ks. Floriana Ludziarczyka, zgromadzeni goście rozpoczęli zwiedzanie zakładu. Wszyscy byli pod wrażeniem zmian, jakie wprowadzono tutaj zaledwie w ciągu roku. Od sierpnia ubiegłego roku udało się wybudować nową halę produkcyjną, w której



W programie uroczystości znalazło się zwiedzanie zakładu.

zamontowano urządzenia do wyrobu serka białego: zbiorniki do mleka, krystalizatory, pakowaczkę, a także nową linię pasteryzującą-wirującą, która przerabia 10 tys. litrów mleka co godzinę. Kolejną inwestycją, jaką poczyniono w mleczarni, jest zabudowanie wymiennikowni ciepła. Woda pochodząca ze Spółki Energetycznej Jastrzębie S.A. zasila

wszystkie odbiorniki ciepła znajdujące się w mleczarni, łącznie z pasteryzatorami, co pozwoliło zakładowi na spore oszczędności.

Estetykę budynku poprawiła nowa elewacja w kolorze żółto-pomarańczowym, a także nowy parking z kostki betonowej.

cd na str. 4

cd ze str. 3

– Kiedyś ten budynek szpecił okolicę, dzisiaj mogę powiedzieć, że ją zdobi – powiedział nam Ryszard Chruszcz, członek Rady Nadzorczej OSM we Włoszczowie. – Najważniejsze jest jednak to, że ten zakład został uratowany od pewnej likwidacji.

– Nie byłoby tej uroczystości, gdyby nie osobiste zaangażowanie wójta Pawłowic Damiana Galuska i przychyłność Rady Gminy, która w latach 2003-2004 zdecydowała się pomóc nam w dostosowaniu zakładu do wymagań Unii Europejskiej – mówił Ryszard Dąbrowski, dyrektor pawłowickiej mleczarni. – Nasza mleczarnia była wpisana już w Ministerstwie Rolnictwa na listę zakładów przewidzianych do likwidacji. Gdyby nie zdecydowane działania i poczynione prace dostosowawcze, dziś tej mleczarni już by nie było.

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska we Włoszczowie wybrała Pawłowice na swój jedyny oddział zamiejscowy właśnie ze względu na poczynione inwestycje. – Kiedy się łączyliśmy, nasza spółdzielnia była stosunkowo słabo znana na Śląsku, a przez to połączenie jesteśmy zauważani, przybyło nam dostawców i klientów – mówił prezes Stanisław Skóra. – Uważamy, że ten ożenek był we wszechmiar korzystny.

– Jestem przekonany, że „Włoszczowa” nie pożałuje tego ożenku, który mam nadzieję, jest ożenkiem z rozsądku – ripostował wójt Pawłowic. – Scenariusz sprzed 2-3 lat mógł wyglądać inaczej: wybite szyby, zarwany dach i odpadające tynki – to, że tak się nie stało jest efektem pracy i determinacji wielu osób, którzy podjęli się wielkiego trudu ratowania tej mleczarni. Osoby te miały wizję i przede wszystkim

odwagę zrobić coś z tym zakładem, aby uchronić go przed zamknięciem – mówił dalej wójt.

Żeby jednak coś robić, potrzebne są pieniądze. Budowa nowej hali produkcyjnej kosztowała 703 tys. zł, nie wliczając zakupu nowych maszyn i urządzeń produkcyjnych. A to dopiero I etap prac inwestycyjnych. W chwili obecnej remontowane są pomieszczenia biurowe, później trzeba będzie pomalować jeszcze elewację od strony Domu Kultury. Wkrótce na ścianie budynku zostanie umieszczona pamiątkowa tablica z krótkim rysem historycznym mleczarni. Koszt inwestycji pokrywa OSM we Włoszczowie, która planuje uruchomić w pawłowickiej mleczarni produkcję nowych, unikatowych, produktów opartych o twaróg.

Już teraz pawłowicka mleczarnia przerabia 35 tys. litrów mleka co drugi dzień. Po wprowadzeniu nowych produktów, ilość ta może zwiększyć się nawet dwukrotnie. bs

Pawłowicka mleczarnia we wspomnieniach jej byłych pracowników

Lucja Łukaszewska z Pawłowic

Pracowała w pawłowickiej mleczarni w latach 1958-1993. Zaczynała jako konwojent, a odeszła na emeryturę, pełniąc funkcję rachmistrza. – Najtrudniejszy był czas stanu wojennego, kiedy rządowo ograniczano produkcję w zakładach. Pamiętam, że ciastkarnie miały przydzielone jedynie 30 litrów śmietany 30-procentowej na miesiąc. W czasach swojej największej świetności, pawłowicka mleczarnia skupowała 30 tys. litrów mleka każdego dnia. Przerabialiśmy 14 basenów mleka o pojemności 2 tys. litrów, a nie było takich maszyn, jak teraz i wiele rzeczy robiliśmy ręcznie. Ponieważ nie było zlewni mleka, to wozacy wozili mleko od miejscowych rolników. W tamtych czasach, musieliśmy robić wszystko, począwszy od sprzątnięcia. Nawet pracownicy administracji, kiedy zaszła taka konieczność, szli na produkcję – mówi.

Genowefa Wiśnicka z Pawłowic

Przepracowała w mleczarni w Pawłowicach czterdzieści lat. Zaczęła tutaj pracę w 1954 roku. Była zatrudniona w dziale handlowym, a później zajęła się transportem.

– Kiedyś nasza mleczarnia była jedną z najlepszych i najładniejszych w regionie. To tutaj przyjeżdżały delegacje zagraniczne. Mleczarnię oglądali m.in. Chińczycy i Rosjanie – opowiada. – W latach 80. pod mleczarnią ustawiały się kolejki pawłowiczanie, a my produkowaliśmy bez ustanku, nawet w nocy. To był czas ogromnych kolejek i braku towarów w sklepach. Dawniej nasza mleczarnia miała bogaty asortyment: produkowała nawet lody i ser rokopół. Z lodami jeździliśmy po okolicy i sprzedawaliśmy je m.in. na festynach.



Pamiątkowe zdjęcie byłych pracowników mleczarni i zaproszonych gości.

Od lewej: wójt gminy Damian Galusek, ks. prof. Stanisław Pisarek, Joachim Markiton, Urszula Kolarczyk, Gertruda Dziendziel, Krystyna Miłto, Maria Brzeja, Eugenia Wiśnicka, dyrektor Ryszard Dąbrowski, Henryk Łomozik, Lucja Łukaszewska, Zofia Sobik, Bronisław Stuchlik, Ewa Kulas-Czerwińska i Barbara Tatarynowicz.

Pierwsza i największa

Fragmenty przemówienia, które wygłosił w czasie uroczystości ks. prof. Stanisław Pisarek, syn założyciela pawłowickiej spółdzielni mleczarskiej.

„Zastanawiałem się, co chciałby Wam, Szanowni Państwo, powiedzieć mój świętej pamięci ojciec Józef Pisarek, budowniczy tej pierwszej i największej spółdzielczej mleczarni na obszarze Górnego Śląska, a być może i Śląska cieszyńskiego. Co chciałby Wam przekazać w sytuacji wzrostu i pomyślnego rozwoju jego dzieła? Z pewnością cieszyłby się z tej uroczystości, jak radował się w przeszłości z powstawania tej Spółdzielni Mleczarskiej w Pawłowicach, kiedy kładziono i poświęcano kamień węgielny pod jej budowę w roku 1928, poświęcano i oddawano do użytku wybudowane już budynki w roku 1930. O tej drugiej uroczystości napisał Ojciec w Kronice z roku 1967 [miał wówczas 85 lat, zmarł w 1972 r.]: „16 lutego 1930 roku nastąpiło poświęcenie i uruchomienie

Mleczarni. Z tego powodu odbyła się znowu wielka uroczystość. Podziwiano zakład, mnie nie szczędzono uznania i pochwał; ja jednak zdawałem sobie sprawę, jak bardzo jesteśmy zadłużeni i że trzeba będzie bardzo dobrze gospodarować, żeby się wypłacić. Po wybudowaniu i uruchomieniu Mleczarni nastąpiły lata wielkiego kryzysu gospodarczego w świecie, które dały się młodej placówce bardzo odczuć. Wiele firm i przedsiębiorstw upadło a nasza Spółdzielnia” - Mleczarnia jakoś te kryzysowe lata przetrwała.

Dziś, w chwili oddawania wyremontowanego budynku i połączenia z OSM we Włoszczowie, jestem przekonany, że Chrystus Król, którego pomnik znajduje się przy mleczarni, błogosławi tej nowej współpracy, pracy spółdzielców z Kielecczyzny i z pogranicza Śląska Górnego ze Śląskiem Cieszyńskim – dla dobra wspólnego wszystkich obywateli członków tych spółdzielni i ich klientów; dla dobra całej Polski – wolnej i niepodległej; oby na zawsze żyła w pokoju, który jest warunkiem dalszego rozwoju. Oby!

W Serbii o konfliktach

Wśród młodych osób z wielu państw Europy znalazła się mieszkanka Krzyżowic, Joanna Kielkowska, która pracuje w referacie Promocji, Informatyki i Integracji Europejskiej Urzędu Gminy Pawłowice.

Krzyżowiczanka wzięła udział w seminarium szkoleniowym „Transformacja konfliktu”, które odbyło się 21-27 maja w Feketic w Serbii. Spotkanie zostało zorganizowane przez Ekumeniczną Radę Młodzieży w Europie, a koszty uczestnictwa pokrywał Departament Młodzieży i Sportu Rady Europy.



zdj. DG Pawłowice

Uczestnicy z Polski w biało-czerwonych strojach: od lewej Joanna Kielkowska, Samuel Mach i Miłostława Bożek. Flagę trzyma Yousif Abasov z Azerbejdżanu.

Uczestnikami seminarium byli młodzi ludzie reprezentujący różnorodne organizacje pozarządowe i instytucje m.in. z Grecji, Gruzji, Łotwy, Rumunii, Finlandii oraz Norwegii. Polskę reprezentowały trzy osoby; dwie z Bielska-Białej oraz mieszkanka gminy Pawłowice.

Celem tego międzynarodowego spotkania z udziałem reprezentantów kilkunastu krajów Europy było przybliżenie zasad edukacji międzykulturowej na przykładzie konfliktu wojennego, który przed kilkoma laty miał miejsce w Serbii i który tam tak naprawdę trwa do dnia dzisiejszego. – Jest to widoczne przede wszystkim w mentalności tych ludzi i sposobie ich zachowania – mówi mieszkanka naszej gminy. – Mimo że są bardzo mili i sympatyczni, to jednak odczuwa się pewną nieufność.

Tygodniowy pobyt w Serbii pomógł nie tylko przełamać stereotypy i wyobrażenia dotyczące różnych narodowości, ale był również znakomitą okazją do nawiązania nowych międzynarodowych kontaktów. – W ostatnim dniu seminarium, każdy uczestnik pisał projekt, który chciałby zrealizować. Pomyśłem Norweżki było zorganizowanie międzynarodowej wystawy przedstawiającej fotografie zwykłych ludzi mieszkających w wioskach, w czasie pracy i w chwilach odpoczynku. Jeżeli będziemy tylko chcieli, możemy w tym projekcie wziąć udział – dodaje Joanna Kielkowska. bs

tygodniowy pobyt w Serbii pomógł nie tylko przełamać stereotypy i wyobrażenia dotyczące różnych narodowości, ale był również znakomitą okazją do nawiązania nowych międzynarodowych kontaktów. – W ostatnim dniu seminarium, każdy uczestnik pisał projekt, który chciałby zrealizować. Pomyśłem Norweżki było zorganizowanie międzynarodowej wystawy przedstawiającej fotografie zwykłych ludzi mieszkających w wioskach, w czasie pracy i w chwilach odpoczynku. Jeżeli będziemy tylko chcieli, możemy w tym projekcie wziąć udział – dodaje Joanna Kielkowska. bs

Mój ojcowski dom

Debiutancki krążek Talizmanu

PAWŁOWICE

Pawłowicki zespół Talizman wydał swoją pierwszą płytę. Trzeba przyznać, że to całkiem udane i oryginalne przedsięwzięcie muzyczne.



zdj. bs

– Chcieliśmy, aby ta płyta różniła się od wydawanych przez zespoły śpiewacze – mówi Marek Lucjan, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Na oryginalność debiutanckiego krążka zespołu z Pawłowic składa się wiele elementów, a jednym z nich jest okładka, na której zamiast zdjęcia zespołu jest jeden z najstarszych domów w Pawłowicach utrwalonych na fotografii – rodzinny dom Anny Śleziony z domu Krosny.

Pawłowiczanka jest członkinią Talizma-

nu i urodzoną gawędziarką. Jej opowieść o domu rodzinnym i czasach swojego dzieciństwa stanowi część nagranych materiałów. Gawęda, która znajduje się na płycie, przyniosła pani Annie przed dwoma laty udział w finale konkursu „Po naszymu, czyli po śląsku” i uznanie ze strony takich autorytetów, jak: red. Maria Pańczyk czy prof. Jan Miodek.

Piosenki znajdujące się na płycie zostały nagrane w studiu Gminnego Ośrodka Kultury. Płytę po raz pierwszy można było kupić w czasie niedzielnego festynu odbywającego się w ramach Dni Pawłowic. W tym dniu zespół zaprezentował się również na scenie w kilkuminutowym koncercie.

Talizman ma już za sobą 22 lata występów. Ma w swoim repertuarze około trzystu piosenek na różne okazje. Instruktorką Talizmanu jest Gabriela Gwiszcz, a akompaniatorką Dorota Langer.

W swojej wieloletniej działalności zespół zebrał pokaźną kolekcję dyplomów i pucharów, z których najcenniejsze to dwie główne nagrody w Międzynarodowym Przeglądzie Zespołów Regionalnych „Złoty Kłosa” w Zebrzydowicach. Pierwszą zdobył 10 lat temu, drugą – w maju. Talizman jest także posiadaczem medalu przyznawanego za zasługi dla Gminy Pawłowice, który otrzymał w listopadzie ubiegłego roku.

Zespół rozprowadza płyty przy okazji swoich występów, a także podczas swoich prób – w każdy poniedziałek od godz. 14.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach. bs

Przedszkolaki na gali

6 czerwca na scenie Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach odbyła się Gala Gminnego Przeglądu Piosenki Dziecięcej oraz uroczyste rozdanie nagród dla przedszkolaków.

Podczas spotkania laureaci pierwszych trzech nagród wykonali zwycięskie piosenki, które przyniosły im uznanie jurorów oraz widzów. Zostały one wplecione w teatralną inscenizację „Wróżki dnia i nocy”. W rolach pomocniczek wróżek oraz uroczych konferansjerek wystąpiły dziewczęta z grupy wokalne „Miniatura” (Aleksandra Janik, Karolina Knapik, Barbara Krause, Joanna Krause). Zabawnym ich przeciwstawieniem był straszący i bawiący publiczność Janusz Mutor z grupy „Teatralny Bzik”, który wystąpił w roli Mroczka. Na scenie pojawiły się także instruktorki obydwu grup: Dagmara Świtacz i Ewa Sikora. Obie panie wystąpiły jako wróżki. bs



zdj. GOK

Jakub Gorasz z Warszawy już po raz drugi zdobył I miejsce w przeglądzie.

Sezon na truskawki

Wybieramy te, które są duże, czerwone i słodkie. O czym mowa – oczywiście, że o truskawkach, naszych ulubionych sezonowych owocach. Te smaczne i zdrowe owoce o tej porze roku dostępne są w każdym warzywniaku, na targu czy ulicy. Wszędzie tam możemy spotkać obłożone przez klientów stoiska z truskawkami.



Tomasz Szmidt z Pawłowic przy swoim stoisku z truskawkami.

– Niestety sezon na truskawki jest krótki, ale to chyba właśnie sprawia, że tak bardzo nam smakują sezonowe owoce. Trzeba zatem korzystać, ile tylko się da – mówi mieszkanka Pawłowic.

– Klienci próbują, czy jest słodka i jeśli tak – chętnie kupują. Tak jak na czereśnie, na truskawki czeka się cały rok – mówi Tomasz Szmidt z Pawłowic, który pomaga w gospodarstwie swoim rodzicom.

Młody chłopak ma swoje stanowisko na ul. Zjednoczenia w Pawłowicach już od zeszłego roku. W dobre dni potrafi sprzedać nawet 20 koszyków tych pysznych owoców. Ma przygotowane przez rodziców pojemniki kilo- i dwukilogramowe, więc nie potrzebuje wagi. Z chęcią pomaga swoim rodzicom, którzy prowadzą małe gospodarstwo i sami obierają truskawki. – Dzisiaj już od 5 rano obieraliśmy te owoce – opowiada sprzedawca. – Po zakończeniu zbiorów, będę mógł sobie za to coś kupić.

Sezon na truskawki zaczyna się zgodnie z naszymi warunkami klimatycznymi z reguły w czerwcu, ale w tym roku już w maju mogliśmy cieszyć się smakiem tych owoców. Warto je kupować nie tylko ze względu na smak. Truskawki to jedne z najzdrowszych owoców sezonowych, polecane szczególnie osobom na diecie, gdyż regulują pracę wątroby i wydzielanie żółci. Uważa się, że truskawki, bogate w pektyny, mogą mieć korzystny wpływ na układ sercowo-naczyniowy obniżając poziom cholesterolu.

Sezon na truskawki trwa w Polsce stosunkowo krótko, więc warto wykorzystać go w pełni, jak najczęściej sięgając po te owoce.

Sabina Bardecka

Serowa fantazja

Truskawki są dobre pod każdą postacią, więc może nasi czytelnicy skuszą się na sernik na zimno z tymi pysznymi owocami. Przepis jest bardzo łatwy i przede wszystkim sprawdzony przez mnie osobiście, więc nawet mniej sprawna gospodyni sobie z nim poradzi. Smakuje natomiast znakomicie. Polecamy szczególnie na upały.

Składniki:

20-25 dag ciasteczek maślanych, 5 dag miękkiego masła, 2 tabliczki białej czekolady, 30 dag kremowego twarogu, 20 dag mielonego twarogu do serników, 25 dag truskawek.

Ciasteczka pokrusz i utrzyj z masłem. Masą wyklej dno i boki tortownicy. Wymieszaj twaróg i twarożek. Czekoladę połam na kawałki i rozpuść w kąpielii wodnej. Lekko przestudź i dodaj do masy serowej. Wymieszaj, wrzuć truskawki i jeszcze raz delikatnie wymieszaj. Posmaruj przygotowany spód i wstaw na 2 godziny do lodówki.

Smacznego!

Koncerty niedzielne

W minioną niedzielę w parku przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach odbył się pierwszy z cyklu popołudniowych koncertów plenerowych, których wykonawcami będą orkiestry dęte oraz zespoły kameralne.



24 czerwca w parku wystąpi zespół FRANK PRUS TRIO pod kierownictwem znanego wirtuoza akordeonu, laureata wielu konkursów akordenowych w Polsce i za granicą – Franciszka Prusa.

Serię koncertów zainaugurowała orkiestra dęta KWK Pniówek, której standardy muzyki rozrywkowej przyciągnęły do parku rodziny z dziećmi. – Uczestniczyłam w koncertach w zeszłym roku i na pewno jeszcze nieraz tutaj się wybiorę – mówi mieszkanka Pawłowic. – To tak jakbym była nad morzem lub w górach, gdzie w okresie wakacyjnym koncerty odbywają się każdego dnia wieczorem.

W Pawłowicach począwszy od 10 czerwca aż do połowy września, od godz.

17.30 do 19.00 na okrągłym placu grać będzie jakiś zespół. Ideą tych spotkań jest organizowanie wielkich przedsięwzięć muzycznych, ale umilenie mieszkańcom czasu spędzonego w parku. Podobnie, jak w zeszłym roku, raz w miesiącu będzie występowała orkiestra górnicza KWK „Pniówek”, ale pojawią się również inne zespoły.

Sabina Bardecka

Plan najbliższych koncertów

- 17.06 – The Moon Brass Quintet (kwintet instrumentów dętych)
- 24.06 – Frank Prus Trio (akordeon, kontrabas, instrumenty perkusyjne)
- 01.07 – Zespół Akordeonistów z KWK „Kleofas” Katowice
- 08.07 – Orkiestra Promenadowa Henryka Krótkiego

Serdecznie zapraszamy!

Dzień Dziecka w Pawłowicach

PAWŁOWICE

Radosne święto wszystkich dzieci, obchodzone od ponad pół wieku, na stałe wpisało się w kalendarz dni świątecznych.

wziąć udział w rodzinnej imprezie zorganizowanej przez Osiedlowy Dom Kultury. O godz. 16.00 wszystkie dzieci duże i małe spotkały się na deptaku osiedlowym.

We wspólnym pochodzie z kolorowymi



W Polsce obchodzi się je 1 czerwca jako Międzynarodowy Dzień Dziecka. W innych krajach dziecięce święto przypada na dzień 20 listopada i obchodzone jest jako Dzień Praw Dziecka lub Powszechny Dzień Dziecka, a data jest upamiętnieniem uchwalenia Deklaracji Praw Dziecka w 1959. roku oraz Konwencji o Prawach Dziecka w 1989 r.

Dzień w kalendarzu poświęcony dzieciom w naszej gminie minął pod znakiem wielu imprez sportowych, konkursów plastycznych i wspólnej zabawy rodziców z dziećmi. Tegorocznymi hitami zakupowymi z okazji zbliżającego się Dnia Dziecka były: słodycze, ubrania, zabawki, książki oraz kosmetyki. Wymarzonym prezentem dla każdego dziecka jest jednak czas, jaki poświęcą im rodzice.

Mieszkańcy, którzy pragnęli w tym dniu spędzić z dzieckiem więcej czasu – mogli

flagami przeszły w barwnym korowodzie na plac za Domem Kultury, gdzie czekały na nich liczne atrakcje. Nowym pomysłem

i hitem imprezy okazała się olbrzymia piaskownica, którą usypano specjalnie dla dzieci. Nasi milusińscy z wielką radością lepiłi babki, przelewali wodę z plastikowych pojemniczków lub po prostu skakali po piaskowym kopcu.

- To był znakomity pomysł. Nasz syn miał wielką frajdę z zabawy w piaskownicy i z pewnością przyjdziemy tutaj w przyszłym roku – powiedzieli nam rodzice jednego z chłopców.

Zabawy w piasku to tylko jedna z wielu atrakcji, które zostały przygotowane dla dzieci. Najmłodszy mieszkańcy naszej gminy mogli również uczestniczyć w konkurencjach sportowych, jakie przygotowali dla nich członkowie TKKF "Rozwój", wspólnie śpiewać, rysować, grać w szachy i przede wszystkim dobrze się bawić. Co odważniejsi prezentowali się na scenie, a wszyscy mogli liczyć na lody. Talony do lodziarni ufundowała dla wszystkich dzieci Komisja Społeczno-Wychowawcza przy Radzie Osiedla GSBM.

To był wyjątkowe święto i minęło w wyjątkowej atmosferze.

Sabina Bartecka



Święto małych i dużych

PAWŁOWICE

Robienie salatek z wylosowanych składników, przedstawienie miniscenek teatralnych przez poszczególne grupy oraz wspólne śpiewy wypełniły spotkanie zorganizowane z okazji Dnia Dziecka dla członków kółka plastycznego Art-Eqipa.

Impreza odbyła się 1 czerwca w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury pod hasłem "Wszyscy jesteśmy dziećmi". Zgodnie z nim we wspólnej zabawie uczestniczyli gimnazjaliści, licealiści i studenci. bs

Zatańczyli Greka Zorbę

PIELGRZYMOWICE

Nie sposób wyobrazić sobie integracji społecznej osób niepełnosprawnych oraz ich usamodzielnienia w życiu codziennym bez kontaktów osób niepełnosprawnych ze społeczeństwem oraz bez poznawania otaczającego świata.

Wzorem lat ubiegłych, nauczyciele z pielgrzymowickiego Oddziału Zespołu Szkół Specjalnych nr 3 w Pszczynie zorganizowali zabawę integracyjną dla osób niepełnosprawnych przebywających w ośrodkach znajdujących się w pobliskich miejscowościach. Odbyła się ona w ramach „Słonecznego Tygodnia”, czyli cyklu imprez sportowych i kulturalnych mających miejsce w powiecie pszczyńskim i służącym podkreśleniu godności osób niepełnosprawnych oraz zwróceniu uwagi na problemy, z którymi borykają się na co dzień.

W dyskotekę zorganizowanej 30 maja w remizie strażackiej w Pielgrzymowicach, przy rytmach znanych z list przebojów, a także standardach polskiej i zagranicznej muzyki rozrywkowej bawiło się 70 osób

z ośrodków z Jastrzębia Zdroju, Pszczyny, Strumienia i Pielgrzymowic.

Przed rozbawionym gronem wystąpił zespół „Golasowianie” ze Szkoły Podstawowej w Golasowicach pod kierunkiem Anny Kolawy oraz uczestniczka „Idola” Joanna Dec z Pawłowic, której koncert spotkał się z wielkim entuzjazmem uczestników imprezy. Od samego początku zabawy, czyli już od siedmiu lat, każdego roku do tańca

przygrywa Adam Stuchlik z Pielgrzymowic. Robi to, podobnie jak wiele innych osób zaangażowanych w organizację tej zabawy, bezpłatnie, z potrzeby serca. – Nasi wychowankowie nie mogli doczekać się tej wspólnej zabawy i przygotowywali się do niej od wielu miesięcy. To dla nich bardzo ważne, aby spotkać się z innymi osobami i pobawić się w tak liczny gronie – mówi Dorota Klimas-Wiatrok, nauczyciel ZSS nr 3 w Pszczynie i organizator imprezy.

Sabina Bartecka



To była udana impreza!

Wakacje z GOK-iem

PAWŁOWICE

Wzorem lat poprzednich, Osiedlowy Dom Kultury w Pawłowicach organizuje w czasie wakacji dwa turnusy półkolonii dla dzieci ze szkół podstawowych po ukończonej I klasie.

Pierwszy turnus rozpoczyna się już 2 lipca i potrwa jedenaście dni. Natomiast

kolejny zaplanowano na drugą połowę lipca. Koszt uczestnictwa wynosi 90 zł od dziecka. Pieniądze przeznaczone są na wyżywienie oraz liczne atrakcje dla dzieci, w tym m.in. wycieczki w góry i na basen.

Zapisy przyjmowane są w świetlicy Osiedlowego Domu Kultury na podstawie karty zgłoszenia.

Dzieci, które nie chcą się nudzić w czasie wakacji w domu, mogą skorzystać również z oferty zajęć plastycznych, ceramicznych i sportowych odbywających się w świetlicy pod hasłem „Dzieci z wyspy”. Te zajęcia są bezpłatne i będą się odbywać od 2 lipca do 31 sierpnia od poniedziałku do piątku od godz. 10.00 do 16.00.

Dopłaty do siewu

Agencja Rynku Rolnego prowadzi dopłaty dla producentów rolnych do powierzchni gruntów ornych obsianych lub obsadzonych materiałem siewnym kategorii elitarny lub kwalifikowany takich jak: zboża, rośliny strączkowe, ziemniaki.

Wnioski należy składać do 30 czerwca 2007 roku do Oddziału Terenowego Agencji Rynku Rolnego w Katowicach ul. Plac pod Lipami 5, 40-476 Katowice, nr tel.032 359 49 00.

Wybory ławników

Do 30 czerwca można składać zgłoszenia kandydatów na ławników. Wybory zostaną przeprowadzone do końca października 2007r.

Szczegółowe informacje na temat zgłaszania kandydatów na ławników oraz druk karty zgłoszenia można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice: w Punkcie Obsługi Klienta, tel. 032/ 4756-300 lub w biurze Rady Gminy, tel. 032/4756-303.

Dodatkowe pieniądze dla przedsiębiorców

Osoby prowadzące własną działalność, zdają sobie sprawę z tego, że bez dofinansowania z zewnątrz, bardzo trudno prowadzić nowe inwestycje i rozwijać swój zakład. Jednak pozyskać środki unijne nie jest tak łatwo i często konieczna jest pomoc. Gdzie należy się udać i które instytucje świadczą porady bezpłatnie, można teraz sprawdzić nie ruszając się z domu czy firmy. Wszystko jest w Internecie.

Gminne Centrum Informacji w Pawłowicach na swojej stronie internetowej www.gci.pawlowice.pl umieściło ważne informacje dotyczące zewnętrznych źródeł finansowania przedsiębiorstw. W zakładce „Punkty konsultacyjne MSP” można znaleźć adresy punktów konsultacyjnych, w których specjaliści udzielają informacji dotyczących zasad przygotowania wniosków unijnych, wyboru właściwego programu, zasadach rozliczania, kryteriów formalnych i administracyjnych. Natomiast w zakładce „Fundusze UE na lata 2007-2013” przedsiębiorcy znajdą informacje dotyczące „Sektorowego programu operacyjnego wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw” oraz „Programu operacyjnego innowacyjna gospodarka”. bs

Bezpłatny kurs komputerowy

Gminne Centrum Informacji w Pawłowicach organizuje bezpłatny kurs podstawowej obsługi komputera Microsoft Word przeznaczony dla osób bezrobotnych z terenu gminy Pawłowice. Zakres kursu obejmuje m.in. podstawowe operacje edytorskie w programie Word, formatowanie tekstu z użyciem pasków narzędzi i menu, pisanie różnych tekstów użytkowych (CV i list motywacyjny), tworzenie i formatowanie tabel, wstawianie prostych elementów graficznych do dokumentów. Zapisy prowadzone są w Gminnym Centrum Informacji w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 65, tel. (032) 4756 347.

Bayer Full i Klaudiusz Sevkovic POWITANIE LATA

30 czerwca w plenerze przy Domu Kultury na Osiedlu odbędzie się doroczna duża impreza przygotowana z okazji rozpoczęcia się wakacji i powitania lata.

W programie festynu znajdą się występy:

młodzieżowej orkiestry dętej, zespołu RETRO z Pniówka oraz konkurs kulinarny. Wzorem lat ubiegłych, dzieci będą mogły w tym dniu zdać egzamin na kartę rowerową. Gwiazdą imprezy będzie zespół Bayer Full oraz Klaudiusz Sevkovic znany z telewizyjnego programu „Big Brother”.

Zapraszamy!

Siłownia już działa

PAWŁOWICE

8 maja otwarto siłownię „Janet” w Gminnym Ośrodku Sportu w Pawłowicach. To już trzeci dzierżawca tego pomieszczenia i mamy nadzieję, że w tym wypadku prawdziwe okaże się powiedzenie „Do trzech razy sztuka”.

– Przez prawie dwa lata nie było w naszej gminie siłowni, a mieszkańcy musieli korzystać z obiektów znajdujących się w Jastrzębiu czy Żorach – mówi Agnieszka Nawara z Pawło-

wic. – Ponieważ ja też lubię sport siłowy i wiem, że, brakowało w naszej gminie siłowni, postanowiłam spróbować i sama ją poprowadzić.

Ta przedsiębiorcza mieszkanka Pawłowic wzięła udział w postępowaniu przetargowym, ogłoszonym przez Gminny Ośrodek Sportu, a po jego wygraniu zainwestowała w sprzęt niezbędny do wyposażenia siłowni. Już teraz widać, że pomysł na otwarcie siłowni był trafiony.

Nowa siłownia to przede wszystkim duża ilość urządzeń do ćwiczeń, hantli,

sztang oraz odnowione pomieszczenie z lustrami, aby obserwować swoje postępy w budowaniu sylwetki.

To miejsce do profesjonalnego treningu siłowego i aerobowego dla ćwiczących w każdym wieku i o każdym stopniu sprawności. Przede wszystkim została zwiększona sekcja maszyn aerobowych, co przyciągnęło tutaj panie. Stanowią one teraz połowę klientów nowej siłowni.

Wszyscy ćwiczący mają tutaj do dyspozycji rowerki, orbitreki, ławki do brzusków i pod sztangę, atlasy, bieżnie i masażery, które poprzez zakładanie pasów rozluźniają mięśnie, ujędrniają skórę i likwidują celulitis. To urządzenie szczególnie lubiane przez panie, ale panowie też doceniają jego działanie zwłaszcza po dużym wysiłku.

– Ćwiczenia fizyczne poprawiają kondycję i wygląd sylwetki, odmładzają organizm – wylicza pani Agnieszka, zachęcając do korzystania z obiektu. – Siłownia nie jest już miejscem, gdzie rzeźbi się tylko mięśnie, to także sposób na aktywne spędzenie czasu i rekreację połączoną z fitnesssem.

Jednorazowe wejście na siłownię kosztuje 5 zł za godzinę, a za 7 zł możemy spędzić w siłowni cały dzień. Jeszcze taniej wychodzi, kiedy zaopatrzymy się w miesięczny karnet, który kosztuje 50 zł, i upoważnia do nieograniczonej ilości wejść.

Siłownia jest czynna we wtorki, czwartki i soboty od godz. 10.00 do 22.00, a w pozostałe dni od 14.00 do 22.00. bs



zdj. bs

Co, gdzie, kiedy?...

Festyn strażacki

16 czerwca w plenerze przy OSP w Krzyżowicach odbędzie się festyn strażacki. W programie:

16.00 - występy dzieci szkolnych i przedszkolnych, zespół Harmonia z Krzyżowic i Bajtel z Warszowic.

17.00 - Kwaśnica Band.

18.30 - Loteria i zabawa taneczna

Kopciuszek - 20 lat później...

21 czerwca o godzinie 17.00 na sali gimnastycznej ZSO w Pawłowicach zostanie zaprezentowany spektakl „Kopciuszek - 20 lat później”, w którym w rolę aktorów wcielią się nauczyciele tej szkoły.

Dochód ze sprzedaży biletów - cegiełek (w wysokości 10 zł) zostanie przeznaczony na pomoc w sfinansowaniu operacji tegorocznego maturzysty Adama Gretki, poruszającego się na wózku inwalidzkim.

Turniej siatkarskich par

Wzorem lat ubiegłych, 30 czerwca na boisku znajdującym się za blokiem nr 20 przy ulicy Polnej odbędzie się Gminny Turniej w Pilce Siatkowej, a tydzień wcześniej najlepsi siatkarze naszego rejonu będą rywalizować w Turnieju Miast Śląskich w Pilce Siatkowej. Rozgrywki zaczynają się o godz. 10.00, natomiast zapisy par będą prowadzone w dniu zawodów od godz. 9.30. **Dodatkowe informacje można uzyskać u organizatorów: Krzysztofa Mleczka: 605 291 549, Janusza Wołoszyna 032/ 472 81 81.**

Konkursy pod chmurką

Imprezy plenerowe cieszą się dużym powodzeniem wśród naszych mieszkańców. O powodzeniu takich przedsięwzięć decyduje przede wszystkim pogoda, ale mieszkańcy Warszowic udowodnili, że potrafią dobrze się bawić w każdych warunkach.

Mimo zmiennej pogody, mieszkańcy tego sołectwa chętnie bawili się na festynie zorganizowanym 3 czerwca obok remizy

strażackiej. Slalom rodzinny z piłką pomiędzy słupkami, rzucanie surowymi jajkami na odległość oraz hula-chop na czas – to tylko niektóre z przeprowadzonych konkurencji.

Organizatorami tego ciekawego przedsięwzięcia były organizacje działające w Warszowicach: Rada Sołecka, Koło Gospodyń Wiejskich, Ochotnicza Straż Pożarna, Klub Sportowy oraz Kółko Rolnicze, które zapewniły również nagrody dla zwycięzców oraz napoje dla dzieci. bs



zdj. bs

Najechał na mieszkańców Warszowic

Aż cztery osoby odniosły obrażenia w wypadku, który miał miejsce 13 czerwca o godzinie 10.40 na skrzyżowaniu z DK-81 w Warszowicach.

19-letni mieszkaniec Żor, kierujący mazdą, był tak rozprędzony, że na środku skrzy-

żowania, na czerwonym świetle wjechał do seata ibizy, którym kierował 81-letni mieszkaniec Warszowic, jadący od strony Krzyżowic na wprost. - Mężczyzna mógł jechać z prędkością nawet 110 km/h - mówił nam student z Rybnika, który wybierał się na uczelnię do Cieszyna i zatrzymał żorzanina na stopa. Chłopak skarżył się na ból kregostupa i czekał na karetkę pogotowia. - Od 10 lat jeżdżę na stopa, ale jeszcze nigdy nie takiego mi się nie przytrafiło. Jechaliśmy dwupasmówką bardzo szybko. Do zderzenia z seatem doszło po tym, jak ten pan wyprzedzał na lewostronie.

Sila tego zderzenia była tak duża, że seat znalazł się w rowie, kilkadziesiąt metrów dalej, a mazda wjechała w 77 - letniego

mieszkańca Warszowic przechodzącego razem z 23-letnią mieszkanką tego sołectwa przez przejście dla pieszych. - Samochód jechał wprost na nas. W ostatniej chwili udało mi się uciec - mówiła zaraz po zdarzeniu dziewczyna.

Starszy pan, w którego wjechał samochód, upadł na głowę i został odwieziony karetką do szpitala. Natomiast, drugi z mieszkańców Warszowic, kierowca seata, ma połamane żebra. W sumie w wypadku ucierpiały cztery osoby: kierowcy obu pojazdów, przechodzień oraz pasażer mazdy. bs



Komendant Wojewódzki Policji w Katowicach ogłosił rozpoczęcie procedury doboru kandydatów do służby w policji na terenie województwa śląskiego do komend miejskich i powiatowych oraz oddziałów i pododdziałów prewencji policji.

Szczegółowe informacje o terminach, warunkach i kryteriach kwalifikacji na www.policja.pl, www.slaska.policja.gov.pl oraz pod nr tel. 0/32 210 17 38 (42) i w komórkach kadrowych każdej komendy.

Nowy okres zasiłkowy

Uwaga! Zmieniają się wzory wniosku o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego, a także formularze o ustalenie prawa do zaliczki alimentacyjnej oraz odpowiednich zaświadczeń.

Wnioski na nowy okres zasiłkowy 2007/2008 będą wydawane od lipca. Można je otrzymać w Dziale Świadczeń Rodzinnych Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Kruczej 12 w Pawłowicach.

JALUM Janusz Mokry
Pawłowice, ul. Górnicza (obok Tesco)
tel. 032 472 86 10, 502 092 691

Ubezpieczenia:
domów, firm, na życie, samochodów według pojemności silnika

	do 950	951-1250	1251-1600	1601-1800	1801-2200	pow. 2200
bez zniżek	351 zł*	522 zł*	638 zł*	755 zł*	922 zł*	1026 zł*
60% zniżki	140 zł*	209 zł*	255 zł*	302 zł*	369 zł*	410 zł*

**UWAGA!!! KORZYSTNA OFERTA
DLA OSÓB PONIŻEJ 25 ROKU ŻYCIA
- tylko 25% zwyżki**

* w zależności od wieku zniżki, marki samochodu i wieku samochodu, miejsca zamieszkania, wykonywanego zawodu.

**PAKIETY OC, AC, NNW, ASS
OD 3,8% WARTOŚCI POJAZDU**

**Budynki mieszkalne
- szeroki zakres ubezpieczenia!!!**

Wartość budynku	Składka roczna
200 000	138,00
300 000	204,00

Odeszli...



- śp. Marta Płonka
z Krzyżowic, lat 83
- śp. Maria Chrapeć
z Krzyżowic, lat 90
- śp. Jerzy Wieczorek
z Pawłowic, lat 58
- śp. Józef Maruszczyk
z Pniówka, lat 84
- śp. Włodzimierz Czernichowski
z Warszowic, lat 56
- śp. Augusta Sodzawica
z Golasowic, lat 92
- śp. Stanisław Koziół
z Golasowic, lat 55
- śp. Maria Klepek
z Warszowic, lat 90
- śp. Dominika Lazar
z Golasowic, lat 2
- śp. Otylia Stąjszczyk
z Golasowic, lat 85

RIP

**NIEPUBLICZNY ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ
„WROCLAWSKA 20”**

mgr Marek Tarczałowicz - diagnosta laboratoryjny
44-335 Jastrzębie Zdrój, ul. Wrocławska 20

Już trzecie pokolenie pacjentów wykonuje badania w naszym laboratorium! Istniejące od 22 lat **LABORATORIUM ANALITYCZNE** mgr Marka Tarczałowicza otworzyło swój oddział dla mieszkańców Pawłowic i okolic.

Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17 (Gabinety Salus), tel. 0-32 472 27 59

Czynne: pon.- pt. 8.00-10.00 ; sob. 7.30-9.00

Oferujemy pełny zakres badań ,hormony, markery nowotworowe i badania okresowe.

**PROMOCJA W SOBOTY: badania za 1 zł !
ZAPRASZAMY**

Kończą się zmagania naszych ligowców

GKS „Pniówek” Pawłowice drugo zwycięstwem z Victorią Jaworzno potwierdził swoją klasę i na koniec rozgrywek awansował na 4 miejsce w tabeli, które gwarantuje mu pozostanie w IV lidze ogólnopolskiej.

Co prawda, nie jest to szczyt marzeń kibiców tego klubu, ale gdyby nie ostatnia wygrana, beniaminek IV ligi mógłby walczyć w barażach o pozostanie w tej klasie rozgrywek lub spadłby z powrotem do okręgówki. W sumie, więc nie było tak źle i IV miejsce to dobry start do kolejnego sezonu i nowej zaciętej walki.

Ostatni mecz sezonu 2006/2007 odbył się w minioną środę, 13 czerwca. Pniówek na własnym boisku w ładnym stylu, wygrywając 4:0 z Jaworzniem, zakończył wiosenne rozgrywki. Z kolei Piast Pawłowice ma jeszcze dwie kolejki przed sobą i zakończy zmagania w klasie „A” dopiero 24 czerwca. Na razie pawłowiczanie znajdują się na 9 miejscu w tabeli i grają ze zmiennym szczęściem. Piłkarze Piasta w ostatnich kolejkach zdobyli 3 punkty w meczu z GTS II Bojszowy i tyle

samo stracili w konfrontacji z LKS z Ćwiklic. Z ciekawostek dodajmy, że po roku banicji w klasie A, do „okręgówki” wraca Iskra Pszczyna. Podopieczni trenera Artura Zemlaka zapewnili sobie awans na dwie kolejki przed końcem.

W klasie „B” sytuacja jest już jasna. Mistrzostwo trafi do drużyny z Kobióra, która utrzymała sześciopunktową przewagę nad najgroźniejszym rywalem – LKS Wisła Wielka. KS Warszawice zajmuje 7 miejsce i przegrał dwie ostatnie kolejki. 3 czerwca piłkarze z Warszawic nie dali rady drugiej w tabeli Wiśle, a kilka dni później ulegli Chrzecielowi Tychy. Ostatnia kolejka w tej rundzie 17 czerwca o godz. 17.00. Warszawice zmierzają się na własnym boisku z Miedźną.

Dramatyczna sytuacja jest w Strażaku Piłgrzymowice, który jedną kolejkę przed końcem rundy, zajmuje ostatnie miejsce w tabeli. Niekorzystnego bilansu bramek nie zmieniła nawet ostatnia wygrana tego klubu z Istebną. 17 czerwca piłkarze z Piłgrzymowic zmierzają się z LKS Pogórze. Zakończyły się już rozgrywki w klasie C. Mistrzostwo tej ligi wywalczyła Czapla Kryry i w przyszłym sezonie piłkarze tej drużyny

po raz pierwszy zagrają na szczeblu klasy B. Lider zmagania w rundzie jesiennej – Pniówek II Pawłowice – musiał zadowolić się II miejscem, natomiast LKS Krzyżowice ósmym.

W grupie skoczowskiej ostatnia, 20. kolejka, odbędzie się 17 czerwca. Po porażce 0:5 z Wiki Kisielów, Zryw jest na przedostatnim miejscu. bs

IV LIGA, GRUPA ŚLĄSKA II

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Kozarawa Żywiec	30	63	55-23
2. Skalka Żabnica	30	37	34-27
3. Beskid Skoczów	30	36	63-27
4. Pniówek Pawłowice Śląskie	30	52	48-25
5. Energetyk ROW Rybnik	30	52	59-37
6. Przyszłość Rogów	30	51	52-36
7. BKS Stal Bielsko-Biała	30	51	49-28
8. Odra II Wodzisław Śląski	30	48	45-31
9. Polonia Marikowice	30	42	51-47
10. Grunwald Ruda Śląska	30	40	54-43
11. Polonia Łaziska Górne	30	37	38-43
12. LKS Łąka (k. Pszczyny)	30	31	30-50
13. Victoria Jaworzno	30	28	34-64
14. Start Mszana	30	26	23-55
15. Pasjonat Dankowice	30	12	18-79
16. Gwiazda Skrzyszów	30	10	18-76

KLASA A, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Iskra Pszczyna	28	61	62-20
2. Znicz Janów	28	53	65-44
3. LKS Gozdzkowice Zdrój	28	51	55-36
4. Stal Chelm Śląski	28	51	47-38
5. ZET Tychy	28	48	76-50
6. Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	28	43	42-43
7. LKS Gardawice	28	38	41-45
8. JUW-e Jarosławice (Tychy)	28	37	31-38
9. Piast Pawłowice Śląskie	28	36	39-45
10. LKS Studzianka	28	35	41-39
11. GKS Tychy '71 II	28	34	41-43
12. LKS Rudolowice-Ćwiklice	28	33	39-54
13. Sokół Orzesze	28	32	40-50
14. GTS II Bojszowy	28	30	45-53
15. Polonia II Łaziska Górne	28	30	43-50
16. Fortuna Wyry	28	12	28-93

KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Leśnik Kobiór	21	58	75-14
2. LKS Wisła Wielka	21	52	61-20
3. Chrzeciel Tychy	21	41	49-30
4. Zryw Pszczyna	21	35	47-37
5. LKS Woszczyce	21	34	38-37
6. LKS Miedźna	21	32	49-44
7. KS Warszawice	21	31	49-38
8. LKS Mizerów	21	29	44-41
9. Josieniec Radostowice	21	23	31-42
10. LKS Studzienice	21	21	34-59
11. LKS Brzeźce	21	8	23-70
12. KS KTK-Tychy	21	1	24-92

KLASA B, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS Wisłica	19	37	47-30
2. Lutnia Zamarski	19	37	47-31
3. Olza Rygwiżów	18	34	33-23
4. LKS Rudnik (k. Skoczowa)	19	31	30-24
5. Zryw Bąków	20	29	43-38
6. Spójnia Górki Wielkie	19	24	33-39
7. Start Ogrodzona	19	24	35-42
8. LKS 99 Pruchna	19	22	27-35
9. Trójwiesc Istebna	19	22	36-39
10. LKS Pogórze	18	19	34-43
11. Strażak Piłgrzymowice	19	15	31-52

KLASA C, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Czapla Kryry	18	47	62-23
2. Pniówek II Pawłowice Śląskie	18	43	74-24
3. Polonia Międzyrzecze	18	35	45-32
4. Ogień Wola	18	27	33-28
5. LKS Czarków	18	26	35-35
6. Nadwiślan II Góra	18	18	30-51
7. LKS Roręba	18	16	25-39
8. LKS Krzyżowice	18	16	26-42
9. Stal II Chelm Śląski	18	15	32-54
10. LKS Wisła Mała	18	14	31-65

KLASA C, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Strażak Dębowice	17	46	54-20
2. Błękitni Pierściec	15	37	54-15
3. Olimpia Goleiszów	15	23	40-26
4. Wiki Kisielów	14	12	20-41
5. Zryw Golasowice	15	8	22-58
6. Iskra Iskrzyżyn	16	7	20-50



KS Warszawice zajmuje 7 miejsce w tabeli i ma do rozegrania jeszcze jedną kolejkę.

www.klimosz.pl VIADRUS



TECHNIKA GRZEWCZA

MONTAŻ GRATIS VAT 7%*

ŻELIWNE EKOLOGICZNE KOTŁY od 6 kW do 700 kW NA WSZYSTKIE RODZAJE PALIW

KOTŁY GAZOWE, OLEJOWE, KOTŁY WĘGLOWE, DRZEWNE
KOTŁY NA BIOMASĘ, KOTŁY WĘGLOWE Z PODAJNIKIEM
ZASOBNIKI CIEPLEJ WODY, GRZEJNIKI ŻELIWNE

POTRZEBUJESZ PORADY? - ZADZWOŃ!



KOTŁY Z NASZEJ OFERTY
POSADAJĄ
CERTYFIKATY EKOLOGICZNE

* dotyczy produktów marki VIADRUS

HURTOWNIE VIADRUS • Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 98, tel./fax 033/ 816 84 68
• Września k/Poznań, ul. Wrocławska 42, tel. 061/ 436 24 74

SIEĆ SKLEPÓW "INSTALATOR" ZAPRASZA

Goleiszów,
ul. 1-Maja 9,
tel./fax 033 852-86-42

Pogwizdów,
ul. Katowicka 15,
tel./fax 033 856 71 09

Pawłowice,
ul. Zjednoczenia 53,
tel./fax 032 472-50-95

Strumięń - Zabłocie,
ul. Bielska 15,
tel./fax 033 85-71-229

Żory,
ul. Rybnicka 83,
tel./fax 032 43-45-420

Takiego okazu nie ma w całym powiecie pszczyńskim!

Kwitnący tulipanowiec w Warszowicach

Wyobraź sobie olbrzymie, liczące kilkadziesiąt metrów wysokości drzewo z liśćmi o bardzo oryginalnym kształcie pokryte na dodatek tysiącami żółtych tulipanów - tak opisał tulipanowca angielski podróżnik Tomasz Pakentham, gdy jako pierwszy przybył z Europy w Ameryce Północnej zobaczył to drzewo kwitnące, w pełnej krasie.

Żeby zobaczyć tulipanowca, nie trzeba już jechać do Ameryki. Drzewo rośnie na posesji państwa Klapsiów w Warszowicach i właśnie kwitnie.

Tulipanowiec amerykański to rodzime dla tego kontynentu wysokie drzewo z szeroką, stożkową koroną. Po dwustu latach od posadzenia osiąga ono imponującą wysokość 60 metrów. Tulipanowiec należy zatem do jednych z najwyższych drzew liściastych.



- Drzewo posadziłem na skraju naszej posesji 27 lat temu. Podobalo mi się ze względu na bardzo oryginalne 4-klapowe liście, które na dodatek pięknie przebarwiają się jesienią na złotożółto i pomarańczowo - mówi Maksymilian Klapsia, który pracował w Zakładzie Zieleni Miejskiej w Rybniku i sprowadzał co ciekawsze gatunki roślin. Tulipanowiec na jego posesji pochodzi spod Poznania.

Pan Maksymilian wiedział, że sprowadzone przez niego drzewko wymaga cierpliwości w oczekiwaniu na kwiaty i kwitnie jako dorosłe drzewo dopiero po 25 latach, ale drzewo rosło i rosło, a on o tym już nie pamiętał. Pierwsze kwiaty kilka lat temu zauważył dopiero ktoś z rodziny.

- Z roku na rok nasz tulipanowiec ma coraz więcej kwiatów i przykuwa wzrok sąsiadów, którzy często zatrzymują się, pytając, co to za drzewo. Niektórzy proszą o zerwanie gałązki, aby pokazać kwiaty w domu, inni kupują sobie małe drzewka w gospodarstwach ogrodniczych - dodaje jego żona Anna.

Takiego tulipanowca, jak ten warszowski, nie ma chyba w całym powiecie pszczyńskim. Olbrzymie drzewo już dawno przerosło znajdujący się w pobliżu dom i wciąż rośnie. Nic więc dziwnego, że kiedyś z pni tulipanowców wycinano stanowiące jedną całość a sięgające czasami nawet 20 metrów długości łodzie noszące indiańską nazwę canoe. Najcenniejszym w przypadku drewna tulipanowca jest fakt, że nie ma ono w sobie żadnego smaku i zapachu. Dlatego kiedyś wykładano nim studnie. Budowano też z niego pojemniki do przechowywania jedzenia. Jest to jedno z najoryginalniejszych drzew uprawianych w naszych parkach. Najbardziej intrygujące u tulipanowców są ich wiosenne żółto-zielone z pomarańczowymi plamami kwiaty. Do złudzenia przypominają bowiem one dobrze nam znane wszystkim tulipany. - Nasz tulipanowiec jest dopiero w połowie kwitnięcia i będzie nas cieszył swoimi kwiatami jeszcze przez miesiąc. Później kwiaty przemienią się w szyszki, a jesienią liście upodobnią się kolorystycznie do kwiatów. Jedyne zimą, tulipanowiec, pozbawiony liści, nie wygląda ciekawie - przyznaje wnuczka państwa Klapsiów.

Sabina Bartecka

Nasi najmłodsi

Kacper Maćkiewicz z Pawłowic,

syn Małgorzaty i Łukasza, ur. 22 lutego

Weronika Pisek z Golasowic,

córka Joanny i Michała, ur. 7 marca

Karolina Dąbrowska z Krzyżowic,

córka Małgorzaty i Tomasza, ur. 15 marca,

Daniel Folwarczny z Pielgrzymowic,

syn Katarzyny i Marcina, ur. 20 marca

Krzysztof Krosny z Jarząbkowic,

syn Beaty i Grzegorza, ur. 5 kwietnia

Józef Herok z Pawłowic,

syn Bogusławy i Rafała, ur. 13 kwietnia

Renzo Conrado Foltyn de Oliveira z Pawłowic,

syn Ludmiły i Rodrigo, ur. 17 kwietnia

Bartosz Smulski z Pawłowic,

syn Barbary i Dariusza, ur. 18 kwietnia

Oliwia Gałuszka z Pawłowic,

córka Barbary i Marcina, ur. 18 kwietnia

Emilia Czyż z Pielgrzymowic,

córka Gabrieli i Michała, ur. 26 kwietnia



Rodzicom gratulujemy i życzymy wielu szczęśliwych chwil w wychowywaniu swych pociech.



Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1650 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, infopakt@neostrada.pl

Racje
Gminne